

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈЕ СЕ:

Улица, број, спрат — Ulica, број, sprat	Тринитинска 79
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Кинстлер Мина рођ. Флем
Име porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	доматница
Занимање — Zanimanje	Југословен.
Држављанство — Državljanstvo	10-III-1884
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Стари Бановци, Рума
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	— " —
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	удовица Буре
Брачно стање — Брачно stanje	Мојијеве
Вера — Vera	Франа, Колтарине рођ. Краус
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojачко prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	
Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Јудита		кћи	23-1-1914	Земун

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Кћи инјављена засебно М-Е-933

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 12-1-932

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upraviteљ-stanodavac

(место)
(mesto)

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOĀ DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци paroĉ. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Улица	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
	Цара Уроша	34			
12-7-932	Трешћиница	79	Брунелић Драгутин		
11-7-933	Свџахићев. бана	64	Живковић		
7-11-933	Цар Лушанова	34	Рипчић Југослав		
9-11-35	Краљевоц	9-1	Јан Кардашић		
19-10-37	Цара Душана	16	Занив-Влашић		
20-5-37	Свџах. бана	9	Фабрика „Елсе“		
13-11-41	Свџах. бана	7	Фабрика „Елсе“		
17-11-41	Свџах. бана	7	Фабрика „Елсе“		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА